

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/lzdelek: 26017918									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel. Verwenden Sie geeignete Mehrfachsteckdosen mit Überspannungsschutz und achten Sie darauf, die empfohlene maximale Leistung nicht zu überschreiten.	Do not overload electrical outlets or extension cords. Use appropriate power strips with surge protection and be careful not to exceed the recommended maximum power rating.	Ne surchargez pas les prises ou les rallonges. Utilisez des prises multiples adaptées avec protection contre les surtensions et veillez à ne pas dépasser la puissance maximale recommandée.	Non sovraccaricare prese o prolunghe. Utilizzare prese multiple idonee con protezione contro le sovratensioni e fare attenzione a non superare la potenza massima consigliata.	Overbelast stopcontacten en verlengsnoeren niet. Gebruik geschikte stekkerdozen met overspanningsbeveiliging en zorg ervoor dat u het aanbevolen maximale vermogen niet overschrijdt.	No sobrecargue los enchufes ni los cables de extensión. Utilice múltiples enchufes adecuados con protección contra sobretensiones y tenga cuidado de no exceder la potencia máxima recomendada.	Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací kabely. Používejte vhodné vícenásobné zásuvky s přepětovou ochranou a dávejte pozor, abyste nepřekročili doporučený maximální výkon.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Ne terhelje túl az aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. Használjon megfelelő több, túlfeszültség elleni védelemmel ellátott aljzatot, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az ajánlott maximális teljesítményt.
Platzieren Sie die Weihnachtsbeleuchtung nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder trockenem Laub. Lassen Sie keine brennbaren Gegenstände in der Nähe von eingeschalteten Lichtern.	Do not place Christmas lights near flammable materials such as curtains, paper or dry leaves. Do not leave flammable objects near lights that are on.	Ne placez pas les lumières de Noël à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des feuilles sèches. Ne laissez pas d'objets inflammables à proximité des lumières allumées.	Non posizionare le luci di Natale vicino a materiali infiammabili come tende, carta o foglie secche. Non lasciare oggetti infiammabili vicino alle luci accese.	Plaats kerstverlichting niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of droge bladeren. Laat geen brandbare voorwerpen achter in de buurt van brandende lampen.	No coloques luces navideñas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel u hojas secas. No dejes objetos inflamables cerca de luces encendidas.	Vánoční osvětlení neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo suché listí. Nenechávejte hořlavé předměty v blízkosti rozsvícených světel.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne helyezze a karácsonyi lámpákat gyúlékony anyagok, például függöny, papír vagy száraz levelek közelébe. Ne hagyjon gyúlékony tárgyakat a bekapcsolt lámpák közelében.
Stellen Sie sicher, dass Kabel und Verlängerungen nicht über Gehwege oder andere Bereiche verlaufen, in denen Personen darüber stolpern könnten.	Make sure cords and extension cords do not run across walkways or other areas where people could trip over them.	Assurez-vous que les cordons et les rallonges ne passent pas sur les allées ou dans d'autres zones où des personnes pourraient trébucher dessus.	Assicurarsi che cavi e prolunghe non passino su marciapiedi o altre aree in cui le persone potrebbero inciampare.	Zorg ervoor dat snoeren en verlengstukken niet over looppaden of andere plekken lopen waar mensen erover kunnen struikelen.	Asegúrese de que los cables y las extensiones no pasen por los pasillos u otras áreas donde las personas puedan tropezar con ellos.	Ujistěte se, že kabely a prodlužovací kabely nevedou přes chodníky nebo jiné oblasti, kde by o ně lidé mohli zakopnout.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Ügyeljen arra, hogy a vezetékek és a hosszabbítók ne fússanak át a járdákon vagy más olyan területeken, ahol az emberek megbotthatnak bennük.
Lagern Sie die Weihnachtsbeleuchtung nach der Saison an einem kühlen, trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden und die Lebensdauer der Beleuchtung zu verlängern. Wickeln Sie die Lichterketten vorsichtig auf, um Kabelbrüche oder Verwicklungen zu vermeiden.	After the season, store Christmas lights in a cool, dry place to prevent damage and extend the life of the lights. Wind the lights carefully to avoid broken wires or tangling.	Après la saison, rangez les lumières de Noël dans un endroit frais et sec pour éviter tout dommage et prolonger la durée de vie des lumières. Enroulez la guirlande lumineuse avec précaution pour éviter les ruptures de câbles ou les enchevêtrements.	Dopo la stagione, conserva le luci di Natale in un luogo fresco e asciutto per evitare danni e prolungare la vita delle luci. Avvolgi le lucine con attenzione per evitare rotture o grovigli di cavi.	Bewaar kerstverlichting na het seizoen op een koele, droge plaats om schade te voorkomen en de levensduur van de lampen te verlengen. Wikkel de kerstverlichting voorzichtig op om kabelbreuken of knopen te voorkomen.	Después de la temporada, guarde las luces navideñas en un lugar fresco y seco para evitar daños y prolongar la vida útil de las luces. Enrolle las luces de hadas con cuidado para evitar roturas o enredos de cables.	Vánoční světýlka po sezóně uložte na chladné a suché místo, zabráníte tak poškození a prodloužíte životnost světel. Opatrně navíjejte pohádková světla, aby nedošlo k přerušení nebo zamotání kabelů.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	A szezon után a karácsonyi lámpákat hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a károsodást és meghosszabbítsa a lámpák élettartamát. Óvatosan tekerje fel a tündérlámpákat, hogy elkerülje a kábelszakadást vagy összegabalyodást.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder einen geeigneten Stromanschluss, um die Lichtervorhänge oder Lichternetze mit Strom zu versorgen.	Only use the supplied power supply or a suitable power connection to power the light curtains or light nets.	Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou un connecteur d'alimentation approprié pour alimenter les barrières immatérielles ou les filets immatériels.	Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione o un connettore di alimentazione idoneo per alimentare le barriere fotoelettriche o le reti fotoelettriche.	Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter of een geschikte voedingsconnector om de lichtgordijnen of lichtnetten van stroom te voorzien.	Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido o un conector de alimentación adecuado para alimentar las cortinas o redes de luz.	K napájení světelných závěsů nebo světelných sítí používejte pouze přiložený napájecí adaptér nebo vhodný napájecí konektor.	Za napajanje svjetlosnih zavjesa ili svjetlosnih mreža koristite samo priloženi strujni adapter ili odgovarajući strujni priključak.	Za napajanje svetlobnih zaves ali svetlobnih mrež uporabljajte le priložen napajalnik ali ustrezen napajalni priključek.	Csak a mellékelt hálózati adaptert vagy megfelelő tápcsatlakozót használja a fényfüggönyök vagy fényhálók áramellátásához.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26017918									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie den Einsatz von Verlängerungskabeln, die nicht für den Außeneinsatz geeignet sind, um das Risiko von Stromschlägen oder Brandgefahren zu minimieren.	To minimize the risk of electric shock or fire hazards, avoid using extension cords that are not suitable for outdoor use.	Pour minimiser les risques de choc électrique ou d'incendie, évitez d'utiliser des rallonges qui ne sont pas adaptées à une utilisation en extérieur.	Per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche o incendi, evitare di utilizzare prolunghe non adatte all'uso esterno.	Om het risico op elektrische schokken of brandgevaar te minimaliseren, vermijd het gebruik van verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.	Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica o peligro de incendio, evite el uso de cables de extensión que no sean adecuados para uso en exteriores.	Abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru, nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou vhodné pro venkovní použití.	Kako biste smanjili rizik od strujnog udara ili opasnosti od požara, izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu prikladni za vanjsku upotrebu.	Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara ali požara se izogibajte uporabi podaljškov, ki niso primerni za uporabo na prostem.	Az áramütés és a tűz veszélyének minimalizálása érdekében kerülje a kültéri használatra nem alkalmas hosszabbító kábelek használatát.
Befestigen Sie die Lichtervorhänge oder Lichternetze sicher und stabil, um ein Herunterfallen oder Abrutschen zu verhindern.	Fasten the light curtains or light nets securely and stably to prevent them from falling or slipping.	Fixez les barrières immatérielles ou les filets immatériels de manière sûre et stable pour éviter toute chute ou tout glissement.	Fissare le barriere fotoelettriche o le reti fotoelettriche in modo sicuro e stabile per evitare cadute o scivolamenti.	Bevestig de lichtgordijnen of lichtnetten veilig en stabiel om vallen of uitglijden te voorkomen.	Fije las cortinas o redes de luz de forma segura y estable para evitar caídas o resbalones.	Připevněte světelné závěsy nebo světelné sítě bezpečně a stabilně, abyste zabránili pádu nebo uklouznutí.	Pričvrstite svjetlosne zavjese ili svjetlosne mreže sigurno i stabilno kako biste spriječili pad ili klizanje.	Varno in stabilno pritrdite svetlobne zavese ali svetlobne mreže, da preprečite padec ali zdrs.	Rögzítse a fényfüggönyöket vagy világítóhálókat biztonságosan és stabilan, hogy megakadályozza a leesést vagy elcsúszást.
Achten Sie darauf, dass die Lichter nicht in Kontakt mit brennbaren Materialien oder leicht entflammbaren Oberflächen kommen.	Make sure the lights do not come into contact with flammable materials or easily flammable surfaces.	Veillez à ne pas laisser les lumières entrer en contact avec des matériaux combustibles ou des surfaces hautement inflammables.	Fare attenzione a non consentire alle luci di entrare in contatto con materiali combustibili o superfici altamente infiammabili.	Zorg ervoor dat lampen niet in contact komen met brandbare materialen of licht ontvlambare oppervlakken.	Tenga cuidado de no permitir que las luces entren en contacto con materiales combustibles o superficies altamente inflamables.	Dávejte pozor, aby se světla nedostala do kontaktu s hořlavými materiály nebo vysoce hořlavými povrchy.	Pazite da svjetla ne dođu u dodir sa zapaljivim materijalima ili lako zapaljivim površinama.	Pazite, da luči ne pridejo v stik z vnetljivimi materiali ali lahko vnetljivimi površinami.	Ügyeljen arra, hogy a lámpák ne érintkezzenek éghető anyagokkal vagy tűzveszélyes felületekkel.
Verwenden Sie nur Lichtervorhänge oder Lichternetze, die für den Innen- oder Außenbereich geeignet sind, je nach Verwendungszweck.	Only use light curtains or light nets that are suitable for indoor or outdoor use, depending on the intended use.	Utilisez uniquement des barrières immatérielles ou des filets lumineux adaptés à une utilisation intérieure ou extérieure, selon l'utilisation prévue.	Utilizzare solo barriere fotoelettriche o reti fotoelettriche adatte per uso interno o esterno, a seconda dell'uso previsto.	Gebruik alleen lichtgordijnen of lichtnetten die geschikt zijn voor binnen- of buitengebruik, afhankelijk van het beoogde gebruik.	Utilice únicamente cortinas o redes luminosas adecuadas para uso en interiores o exteriores, según el uso previsto.	Používejte pouze světelné závěsy nebo světelné sítě, které jsou vhodné pro vnitřní nebo venkovní použití, v závislosti na zamýšleném použití.	Koristite samo svjetlosne zavjese ili svjetlosne mreže koje su prikladne za unutarnju ili vanjsku upotrebu, ovisno o namjeni.	Uporablajte samo svetlobne zavese ali svetlobne mreže, ki so primerne za notranjo ali zunanjo uporabo, odvisno od namena uporabe.	Csak beltéri vagy kültéri használatra alkalmas fényfüggönnyet vagy fényhálót használjon, a rendeltetéstől függően.
Schützen Sie die Lichter vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder starkem Wind, um Schäden zu vermeiden.	Protect the lights from direct sunlight, rain, snow or strong wind to avoid damage.	Protégez les lumières de la lumière directe du soleil, de la pluie, de la neige ou du vent fort pour éviter tout dommage.	Proteggere le luci dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dalla neve o dal forte vento per evitare danni.	Bescherm de lampen tegen direct zonlicht, regen, sneeuw of harde wind om schade te voorkomen.	Proteja las luces de la luz solar directa, la lluvia, la nieve o el viento fuerte para evitar daños.	Chraňte světla před přímým slunečním zářením, deštěm, sněhem nebo silným větrem, aby nedošlo k poškození.	Zaštitite svjetla od izravne sunčeve svjetlosti, kiše, snijega ili jakog vjetra kako biste izbjegli oštećenja.	Luči zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, dežjem, snegom ali močnim vetrom, da preprečite poškodbe.	A károsodás elkerülése érdekében óvja a lámpákat a közvetlen napfénytől, esőtől, hótól vagy erős széltől.
Schalten Sie die Lichtervorhänge oder Lichternetze aus, wenn sie nicht in Gebrauch sind, um eine Überhitzung und mögliche Brandgefahr zu vermeiden.	Turn off the light curtains or light nets when not in use to avoid overheating and possible fire hazard.	Éteignez les barrières immatérielles ou les filets lumineux lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie possible.	Spegner le barriere fotoelettriche o le reti fotoelettriche quando non in uso per evitare il surriscaldamento e il possibile rischio di incendio.	Schakel lichtgordijnen of lichtnetten uit wanneer deze niet worden gebruikt om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen.	Apague las cortinas de luz o las redes de luz cuando no estén en uso para evitar el sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.	Vypněte světelné závěsy nebo světelné sítě, když je nepoužíváte, abyste zabránili přehřátí a možnému nebezpečí požáru.	Isključite svjetlosne zavjese ili svjetlosne mreže kada ih ne koristite kako biste spriječili pregrijavanje i moguću opasnost od požara.	Izklopite svetlobne zavese ali svetlobne mreže, ko jih ne uporabljate, da preprečite pregrevanje in morebitno nevarnost požara.	Használaton kívül kapcsolja ki a fényfüggönyöket vagy a világítóhálókat, hogy elkerülje a túlmelegedést és az esetleges tűzveszélyt.
Verwenden Sie Lichter mit eingebautem Überhitzungsschutz oder Timer-Funktion, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Use lights with built-in overheat protection or timer function to ensure safe use.	Utilisez des lumières avec protection intégrée contre la surchauffe ou fonction minuterie pour garantir une utilisation sûre.	Utilizza luci con protezione da surriscaldamento integrata o funzione timer per garantire un utilizzo sicuro.	Gebruik lampen met ingebouwde oververhittingsbeveiliging of timerfunctie om veilig gebruik te garanderen.	Utilice luces con protección contra sobrecalentamiento incorporada o función de temporizador para garantizar un uso seguro.	Používejte světla s vestavěnou ochranou proti přehřátí nebo funkcí časovače, abyste zajistili bezpečné používání.	Koristite svjetla s ugrađenom zaštitom od pregrijavanja ili funkcijom mjerača vremena kako biste osigurali sigurnu upotrebu.	Za varno uporabo uporabljajte luči z vgrajeno zaščito pred pregrevanjem ali funkcijo časovnika.	Használjon beépített túlmelegedés elleni védelemmel vagy időzítő funkcióval rendelkező lámpákat a biztonságos használat érdekében.
Halten Sie Kinder von den Lichtervorhängen oder Lichternetzen fern, um Verletzungen oder Unfälle zu verhindern.	Keep children away from the light curtains or light nets to prevent injuries or accidents.	Éloignez les enfants des barrières immatérielles ou des filets lumineux pour éviter les blessures ou les accidents.	Tenere i bambini lontani dalle barriere fotoelettriche o dalle reti fotoelettriche per evitare lesioni o incidenti.	Houd kinderen uit de buurt van de lichtgordijnen of lichtnetten om letsel of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de las cortinas o redes de luz para evitar lesiones o accidentes.	Udržujte děti mimo dosah světelných závěsů nebo světelných sítí, abyste předešli zraněním nebo nehodám.	Držite djecu dalje od svjetlosnih zavjesa ili svjetlosnih mreža kako biste spriječili ozljede ili nezgode.	Otroke ne približujte svetlobnim zavesam ali svetlobnim mrežam, da preprečite poškodbe ali nesreče.	A sérülések és balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a fényfüggönyöktől vagy fényhálótól.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26017918									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Lichtervorhänge oder Lichternetze auf beschädigte Kabel, lose Verbindungen oder defekte Lampen und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.	Regularly check the light curtains or light nets for damaged cables, loose connections or defective lamps and replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement les barrières immatérielles ou les filets immatériels pour déceler des câbles endommagés, des connexions desserrées ou des lampes défectueuses et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente le barriere fotoelettriche o le reti fotoelettriche per individuare eventuali cavi danneggiati, collegamenti allentati o lampade difettose e sostituirle se necessario.	Controleer regelmatig de lichtgordijnen of lichtnetten op beschadigde kabels, losse verbindingen of defecte lampen en vervang deze indien nodig.	Compruebe periódicamente las cortinas o redes de luz en busca de cables dañados, conexiones sueltas o lámparas defectuosas y sustítuyalas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte světelné závory nebo světelné sítě, zda nemají poškozené kabely, uvolněné spoje nebo vadné žárovky a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte ima li na svjetlosnim zavjesama ili svjetlosnim mrežama oštećenih kabela, labavih spojeva ili neispravnih svjetiljki te ih po potrebi zamijenite.	Svetlobne zavese ali svetlobne mreže redno preverjajte glede poškodovanih kablov, ohlapnih povezav ali okvarjenih žarnic in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a fényfüggönyöket vagy a fényhálókat, hogy nincsenek-e sérült kábelek, laza csatlakozások vagy hibás lámpák, és szükség esetén cserélje ki azokat.
Verwenden Sie nur Weihnachtsbeleuchtung im Freien, die für den Außenbereich geeignet und wetterbeständig ist, um Kurzschlüsse oder Beschädigungen zu vermeiden.	To avoid short circuits or damage, only use outdoor Christmas lights that are suitable for outdoor use and weather resistant.	Pour éviter les courts-circuits ou les dommages, utilisez uniquement des lumières de Noël extérieures adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries.	Per evitare cortocircuiti o danni, utilizzare solo luci natalizie da esterno adatte all'uso esterno e resistenti alle intemperie.	Om kortsluiting of schade te voorkomen, gebruikt u alleen kerstverlichting voor buiten die geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is.	Para evitar cortocircuitos o daños, utilice únicamente luces exteriores que sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie.	Abyste předešli zkratu nebo poškození, používejte pouze venkovní vánoční osvětlení, které je vhodné pro venkovní použití a odolné vůči povětrnostním vlivům.	Kako biste izbjegli kratke spojeve ili oštećenja, koristite samo vanjske božićne lampice koje su prikladne za vanjsku upotrebu i otporne na vremenske uvjete.	Da preprečite kratke stike ali poškodbe, uporabljajte samo zunanje božične lučke, ki so primerne za zunanjo uporabo in odporne na vremenske vplive.	A rövidzárlatok és a sérülések elkerülése érdekében csak olyan kültéri karácsonyi fényeket használjon, amelyek alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak.
Stellen Sie sicher, dass die Stecker und Verlängerungskabel ebenfalls wetterbeständig und für den Einsatz im Freien zugelassen sind.	Make sure that the plugs and extension cords are also weatherproof and approved for outdoor use.	Assurez-vous que les fiches et les rallonges sont également résistantes aux intempéries et approuvées pour une utilisation en extérieur.	Assicurarsi che anche le spine e le prolunghe siano resistenti alle intemperie e approvate per l'uso esterno.	Zorg ervoor dat de stekkers en verlengsnoeren ook weerbestendig zijn en goedgekeurd zijn voor gebruik buitenshuis.	Asegúrese de que los enchufes y los cables de extensión también sean resistentes a la intemperie y estén aprobados para uso en exteriores.	Ujistěte se, že zástrčky a prodlužovací kabely jsou také odolné vůči povětrnostním vlivům a jsou schváleny pro venkovní použití.	Provjerite jesu li utikači i produžni kabeli otporni na vremenske uvjete i odobreni za vanjsku upotrebu.	Prepričajte se, da so vtiči in podaljški odporni na vremenske vplive in odobreni za uporabo na prostem.	Győződjön meg arról, hogy a dugók és a hosszabbító kábelek időjárásállóak és kültéri használatra engedélyezettek.
Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle mit ausreichender Kapazität, um die Weihnachtsbeleuchtung sicher zu betreiben, und verwenden Sie keine überlasteten Steckdosen.	Use a suitable power source with sufficient capacity to safely operate the Christmas lights and do not use overloaded sockets.	Utilisez une source d'alimentation appropriée avec une capacité suffisante pour faire fonctionner les lumières de Noël en toute sécurité et n'utilisez pas de prises électriques surchargées.	Utilizzare una fonte di alimentazione adeguata con capacità sufficiente per far funzionare in sicurezza le luci di Natale e non utilizzare prese elettriche sovraccariche.	Gebruik een geschikte stroombron met voldoende capaciteit om de kerstverlichting veilig te laten werken en gebruik geen overbelaste stopcontacten.	Utilice una fuente de alimentación adecuada con capacidad suficiente para operar de forma segura las luces navideñas y no utilice enchufes eléctricos sobrecargados.	Pro bezpečný provoz vánočního osvětlení používejte vhodný zdroj energie s dostatečnou kapacitou a nepoužívejte přetížené elektrické zásuvky.	Koristite odgovarajući izvor napajanja dovoljnog kapaciteta za sigurno upravljanje božićnim svjetlima i nemojte koristiti preopterećene električne utičnice.	Uporabite ustrezen vir napajanja z zadostno zmogljivostjo za varno delovanje božičnih lučk in ne uporabljajte preobremenjenih električnih vtičnic.	Használjon megfelelő, elegendő kapacitású áramforrást a karácsonyi lámpák biztonságos működtetéséhez, és ne használjon túlterhelt elektromos aljzatokat.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht übermäßig geknickt oder gequetscht werden, um Beschädigungen oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	To avoid damage or short circuits, arrange the cables so that they are not excessively bent or crushed.	Pour éviter tout dommage ou court-circuit, acheminez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas excessivement pliés ou écrasés.	Per evitare danni o cortocircuiti, disporre i cavi in modo che non siano eccessivamente piegati o schiacciati.	Om schade of kortsluiting te voorkomen, dient u de kabels zo te leggen dat ze niet overmatig geknikt of platgedrukt worden.	Para evitar daños o cortocircuitos, tienda los cables de manera que no queden excesivamente retorcidos o aplastados.	Abyste předešli poškození nebo zkratu, vedte kabely tak, aby nebyly nadměrně zkroucené nebo přimáčknuté.	Kako biste izbjegli oštećenja ili kratke spojeve, usmjerite kabele tako da nisu pretjerano savijeni ili zgnječeni.	Da preprečite poškodbe ali kratke stike, napeljite kable tako, da niso preveč prepognjeni ali zmečkani.	sérülések és rövidzárlatok elkerülése érdekében a kábeleket úgy vezesse el, hogy ne törjenek meg vagy ne törjenek össze.
Befestigen Sie die Weihnachtsbeleuchtung sicher an Gebäuden, Bäumen oder anderen Strukturen, um ein Herunterfallen oder Beschädigungen durch Wind oder Wetter zu verhindern.	Securely attach Christmas lights to buildings, trees or other structures to prevent them from falling or being damaged by wind or weather.	Fixez solidement les lumières de Noël aux bâtiments, arbres ou autres structures pour éviter les chutes ou les dommages causés par le vent ou les intempéries.	Fissa in modo sicuro le luci di Natale a edifici, alberi o altre strutture per evitare cadute o danni causati dal vento o dalle intemperie.	Bevestig kerstverlichting veilig aan gebouwen, bomen of andere constructies om vallen of schade door weer en wind te voorkomen.	Fije de forma segura las luces navideñas a edificios, árboles u otras estructuras para evitar caídas o daños causados por el viento o el clima.	Bezpečně připevněte vánoční osvětlení na budovy, stromy nebo jiné konstrukce, abyste zabránili pádu nebo poškození větrem nebo počasím.	Sigurno pričvrstite božićna svjetla na zgrade, drveće ili druge strukture kako biste spriječili pad ili oštećenje od vjetra ili vremenskih prilika.	Božićne lučke varno pritrdite na zgradbe, drevesa ali druge strukture, da preprečite padec ali poškodbe zaradi vetra ali vremena.	Biztonságosan rögzítse a karácsonyi lámpákat épületekre, fákra vagy más építményekre, hogy elkerülje a leesést vagy a szél vagy időjárás okozta károkat.
Vermeiden Sie das Verlegen von Kabeln über Gehwege oder Durchfahrten, um Stolperfallen zu vermeiden.	Avoid laying cables across walkways or driveways to avoid tripping hazards.	Évitez de faire passer des câbles sur les trottoirs ou les allées pour éviter les risques de trébuchement.	Evitare di far passare i cavi sui marciapiedi o sui vialetti per evitare rischi di inciampo.	Vermijd het leggen van kabels over trottoirs of opritten om struikelgevaar te voorkomen.	Evite pasar cables por las aceras o entradas de vehículos para evitar riesgos de tropiezo.	Vyvarujte se vedení kabelů přes chodníky nebo příjezdové cesty, abyste předešli nebezpečí zakopnutí.	Izbjegavajte provlačenje kabela preko nogostupa ili prilaza kako biste izbjegli opasnost od spoticanja.	Izogibajte se napeljavi kablov čez pločnike ali dovoze, da se izognete nevarnostim spotikanja.	A botlásveszély elkerülése érdekében ne vezesse át a kábeleket a járdákon vagy a felhajtókon.
Verwenden Sie Zeitschaltuhren oder Timer, um die Weihnachtsbeleuchtung automatisch ein- und auszuschalten und Energie zu sparen.	Use timers to turn Christmas lights on and off automatically and save energy.	Utilisez des minuteries ou des minuteries pour allumer et éteindre automatiquement les lumières de Noël afin d'économiser de l'énergie.	Utilizza timer o timer per accendere e spegnere automaticamente le luci di Natale per risparmiare energia.	Gebruik timers of timers om de kerstverlichting automatisch aan en uit te zetten om energie te besparen.	Utilice temporizadores o temporizadores para encender y apagar automáticamente las luces navideñas para ahorrar energía.	Použijte časovače nebo časovače k automatickému zapínání a vypínání vánočního osvětlení, abyste ušetřili energii.	Upotrijebite timere ili timere za automatsko paljenje i gašenje božićnih svjetala radi uštede energije.	Uporabite časovnike ali časovnike za samodejni vklop in izklop božičnih lučk, da prihranite energijo.	Használjon időzítőket vagy időzítőket a karácsonyi fények automatikus fel- és kikapcsolásához az energiatakarékosság érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26017918									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Zeitschaltuhren oder Timer für den Einsatz im Freien geeignet sind und wetterbeständig sind.	Make sure the timers are suitable for outdoor use and are weather resistant.	Assurez-vous que les minuteries ou les minuteurs sont adaptés à une utilisation en extérieur et sont résistants aux intempéries.	Assicurarsi che i timer o i timer siano adatti per l'uso esterno e resistenti alle intemperie.	Zorg ervoor dat de timers of timers geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en weerbestendig zijn.	Asegúrese de que los temporizadores o temporizadores sean adecuados para uso en exteriores y resistentes a la intemperie.	Ujistěte se, že časovače nebo časovače jsou vhodné pro venkovní použití a jsou odolné vůči povětrnostním vlivům.	Provjerite jesu li mjerači vremena ili mjerači vremena prikladni za vanjsku upotrebu i otporni na vremenske uvjete.	Prepričajte se, da so časovniki ali časovniki primerni za uporabo na prostem in odporni na vremenske vplive.	Győződjön meg arról, hogy az időzítők vagy időzítők alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak.
Schalten Sie die Weihnachtsbeleuchtung vor der Wartung oder Reparatur aus und trennen Sie sie von der Stromquelle, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.	To minimize the risk of electric shock, turn off Christmas lights and disconnect them from the power source before servicing or repairing them.	Avant d'entretenir ou de réparer les lumières de Noël, éteignez-les et débranchez-les de la source d'alimentation pour minimiser le risque de choc électrique.	Prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione sulle luci di Natale, spegnerle e scollegarle dalla fonte di alimentazione per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche.	Voordat u kerstverlichting onderhoudt of repareert, schakelt u ze uit en koppelt u ze los van de stroombron om het risico op een elektrische schok te minimaliseren.	Antes de dar servicio o reparar las luces navideñas, apáguelas y desconéctelas de la fuente de alimentación para minimizar el riesgo de descarga eléctrica.	Před servisem nebo opravou vánočního osvětlení je vypněte a odpojte od zdroje napájení, abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem.	Prije servisiranja ili popravka božićnih lampica isključite ih i odvojite od izvora napajanja kako biste smanjili rizik od strujnog udara.	Preden servisirate ali popravljate božićne lučke, jih izklopite in odklopite iz vira napajanja, da zmanjšate tveganje električnega udara.	karácsonyi lámpák szervizelése vagy javítása előtt kapcsolja ki és húzza ki az áramforrásból, hogy minimalizálja az áramütés kockázatát.
Verwenden Sie bei Bedarf eine sichere Leiter und tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden.	Use a safe ladder if necessary and wear appropriate protective equipment to avoid injury.	Si nécessaire, utilisez une échelle sûre et portez un équipement de protection approprié pour éviter les blessures.	Se necessario, utilizzare una scala sicura e indossare dispositivi di protezione adeguati per evitare lesioni.	Gebruik indien nodig een veilige ladder en draag geschikte beschermende uitrusting om letsel te voorkomen.	Si es necesario, utilice una escalera segura y use equipo de protección adecuado para evitar lesiones.	V případě potřeby použijte bezpečný žebřík a noste ochranné prostředky, abyste předešli zranění.	Ako je potrebno, koristite sigurne lestve i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste izbjegli ozljede.	Po potrebi uporabite varno lestev in nosite ustrezno zaščitno opremo, da se izognete poškodbam.	Ha szükséges, használjon biztonságos létrát és viseljen megfelelő védőfelszerelést a sérülések elkerülése érdekében.
Entfernen Sie die Weihnachtsbeleuchtung im Frühjahr oder nach den Feiertagen, um eine Beschädigung durch Sonneneinstrahlung oder Wettereinflüsse zu vermeiden.	Remove Christmas lights in the spring or after the holidays to avoid damage from sunlight or weather.	Retirez les lumières de Noël au printemps ou après les vacances pour éviter les dommages causés par le soleil ou les intempéries.	Rimuovi le luci di Natale in primavera o dopo le vacanze per evitare danni causati dalla luce solare o dalle intemperie.	Verwijder kerstverlichting in de lente of na de feestdagen om schade door zonlicht of weersomstandigheden te voorkomen.	Retire las luces navideñas en primavera o después de las vacaciones para evitar daños por la luz solar o el clima.	Odstraňte vánoční osvětlení na jaře nebo po svátcích, aby bíte izbjegli slunečním zářením nebo počasím.	Uklonite božićna svjetla u proljeće ili nakon praznika kako biste izbjegli oštećenja od sunčeve svjetlosti ili vremenskih prilika.	Odstranite božićne lučke spomladi ali po praznikih, da preprečite poškodbe zaradi sončne svetlobe ali vremena.	Távolítsa el a karácsonyi fényeket tavasszal vagy az ünnepek után, hogy elkerülje a napfény vagy az időjárás okozta károkat.
Lagern Sie die Beleuchtung an einem trockenen und kühlen Ort, um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten.	Store the lighting in a dry and cool place to ensure a longer lifespan.	Stockez l'éclairage dans un endroit sec et frais pour garantir une durée de vie plus longue.	Conservare l'illuminazione in un luogo fresco e asciutto per garantire una maggiore durata.	Bewaar de verlichting op een droge en koele plaats om een langere levensduur te garanderen.	Guarde la iluminación en un lugar seco y fresco para garantizar una vida útil más larga.	Pro zajištění delší životnosti osvětlení skladujte na suchém a chladném místě.	Čuvajte rasvjetu na suhom i hladnom mjestu kako biste osigurali duži vijek trajanja.	Svetilo hranite na suhem in hladnem mestu, da zagotovite daljšo življenjsko dobo.	A világítást száraz és hűvös helyen tárolja a hosszabb élettartam érdekében.